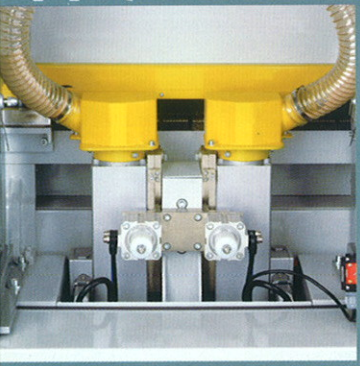


PF-7



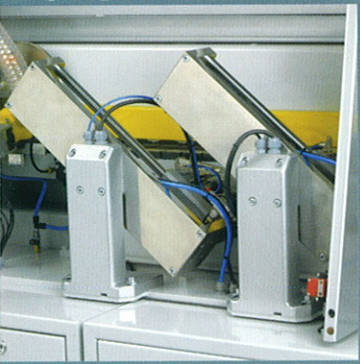
■ Grupo Prefresador de Entrada. Compuesto por dos motores en la entrada de la máquina, uno giro derecha y otro giro izquierda para lograr un óptimo acabado del canto.

■ Premilling Station Two independent motors running clock and counter clock wise.

■ Groupe de Prefraisage: Composé de 2 moteurs Haute Fréquence l'un rotation à droite et l'autre à gauche.

■ Γκρουπ προπλάνης. Δύο ανεξάρτητα μοτέρ που δουλεύουν το ένα δεξιόστροφα και το άλλο αριστερόστροφα.

V-8



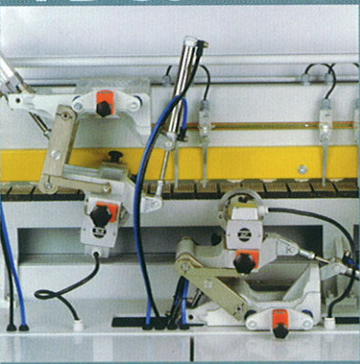
■ Grupo Retestador. Motores inclinables de 0° a 10° con posicionamiento neumático desde el cuadro de mandos sin necesidad de llaves o herramientas.

■ End Trimming Station: Two motors with a tilting range of 10°, pneumatic positioning with execution from the main control panel (no opening of the hood is required).

■ Groupe de Coupes en Bout: Composé de 2 moteurs Haute Fréquence orientables. Positionnement rapide par point 0. Les moteurs sont orientables de 0° à 10° pneumatiquement depuis le tableau de commandes.

■ Γκρουπ σκοροκοπτή. Με δύο επικλινόμενα μοτέρ με πνευματική τοποθέτηση που ελέγχονται από το χειριστήριο

FD-50



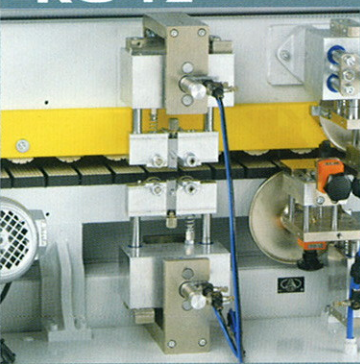
■ Grupo Ribeador de Formas: Compuesto por dos motores los cuales refunden tanto la parte superior como la inferior de los Paneles en sus aristas y en formas de bisel o radios sin tener que regular al pasar de una forma a la otra.

■ Top and Bottom Corner Rounding Trim Station: Fitted with two high frequency motors for the trimming of the top and bottom edge of panels as well as the profiled ends of postformed panels.

■ Groupe de Profilage: Pour l'affleurage profilage supérieur et inférieur composé de 2 moteurs Haute Fréquence. Arrondissement des chants à 4 faces et pour des panneaux postformés R=5 et R=10. Avec fraises à plaquettes carbure à rayon de 2 ou 3 mm.

■ Γκρουπ post forming: Αποτελείται από δύο υψηλής συχνότητας μοτέρ για το στρωγγύλεμα σε φύλλα post forming όπως επίσης και το κούρεμα της πάνω και κάτω άκρης των φύλλων μελαμίνης.

RC-12



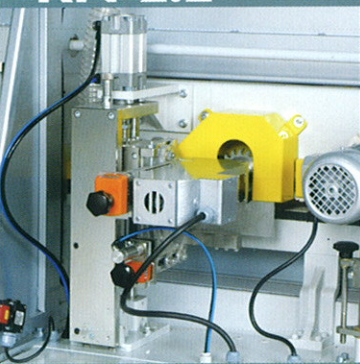
■ Grupo rascador recto: 2 porta-cuchillas equipadas con copiadore de regulación independiente.

■ Scraper unit: 2 knives with panel tracers.

■ Groupe de raclage: 2 porte-couteaux avec palpeur

■ Γκρουπ ξύστρας: 2 ξυράφια με αντιγραφεία ξύλου

RN-2.2



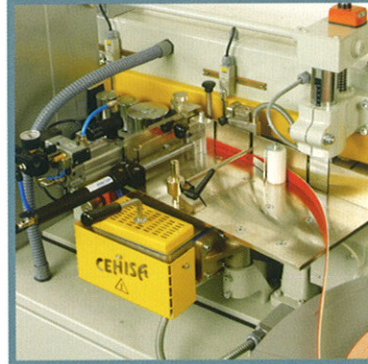
■ Grupo ranurador: Para ranuras longitudinales en la superficie del tablero

■ Grooving station: For continuous top surface panel grooving

■ Groupe Rainureur: Pour rainures longitudinales en la surface du panneau

■ Γκρουπ γκνισιά: Για συνεχόμενη γκνισιά της πάνω επιφάνειας του ξύλου. Μοτέρ 2.2 Kw.

M5-FR



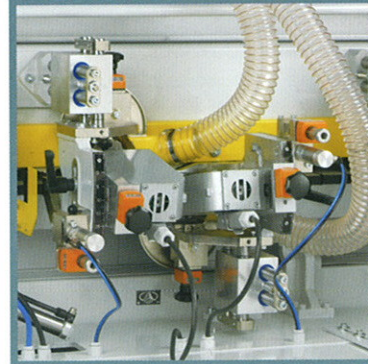
■ Zona de alimentación, encolado y presión

■ Feeding, gluing and pressure stations

■ Zone d'entraînement, d'encollage et de pression

■ Γκρουπ τροφοδοσίας, κολλήματος και ράουα πιέσεως.

BC-5



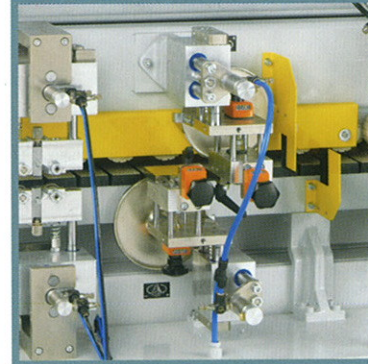
■ Grupo Reflador Inclinable: Inclinación manual de 0° a 20° con dos motores independientes de alta frecuencia a 12.000 r.p.m.

■ Top and Bottom Trimming Station: Manual tilting of the station from 0-20° with two independent high frequency motors at 12.000 rpm mounted on the pressure beam and frame for trimming of the surplus material.

■ Groupe d'Affleurage: Composé de 2 moteurs Haute Fréquence inclinables de 0 à 20°. Indépendant, avec point zéro décalé. 2 palpeurs verticaux et 2 palpeurs horizontaux.

■ Πάνω και κάτω γκρουπ Κουρέματος. Επικλίση του γκρουπ από 0-20 με 2 ανεξάρτητα μοτέρ υψηλής συχνότητας που δουλεύουν στις 12000 στροφές / λεπτό.

RB-8



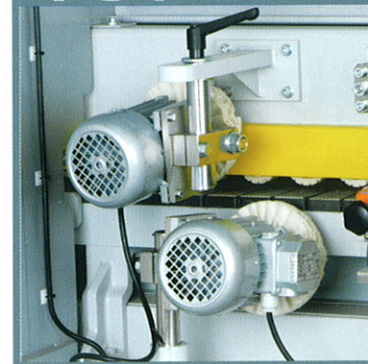
■ Grupo Rascador: Dicho grupo realiza el acabado del canto de PVC./A.B.S de R=2 o R=3.

■ Radius Scraper: The Radius Scraper station performs the finishing of the radius PVC / ABS edging. The vertical and horizontal tracers will give the definitive point of quality to the finishing work. Exact positioning of the blades by digital readouts. Knives in R=2 or R=3 available.

■ Groupe de Raclage à Rayon: Pour une finition des chants PVC ou ABS par raclage avec un jeu de plaquettes carbure Rayon de 2 ou 3 mm.

■ Ξύστρες με ράδιο: Το γκρουπ ξύστρας εκτελεί το τελείωμα της συγκόλλησης PVC / ABS. Οι κάθετοι και οριζόντιοι αντιγραφείς δίνουν την οριστική ποιοτική πινελιά στην τελική επεξεργασία. Ακριβής τοποθέτηση των δίσκων με ψηφιακούς μετρητές. Μαχαίρα με R=2 ή R=3 διατίθενται ανάλογα με τις ανάγκες του πελάτη.

PC-9



■ Grupo Cepillos Compuesto por dos motores independientes para la limpieza / Abrillatado del canto, con los Motores inclinables.

■ Buffing Station: Composed by two independently tilting motors for the cleaning / polishing of the edge.

■ Groupe de Polissage: Composé de 2 moteurs tri indépendants avec 2 disques de coton.

■ Γκρουπ βούρτσας: Αποτελείται από δύο ανεξάρτητα μοτέρ για το καθαρίσμα / γυάλισμα της άκρης.

TS-200/300



■ Pantalla Táctil

■ Touch Screen

■ Écran Tactile

■ Οθόνη αφής.

System 4

System 4P



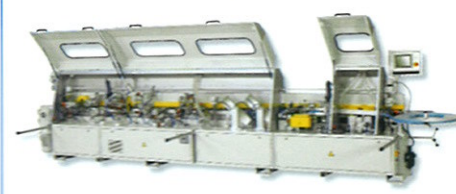
System 5

System 5P



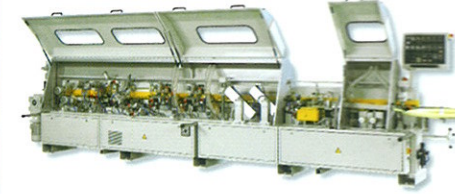
System 6

System 6P



System 7

System 7P



DATOS TÉCNICOS

TECHNICAL DETAILS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ

Altura de trabajo min/máx

Max/min. thickness of the panel

Min/max. épaisseur du panneau

Μεγ. / ελάχ. πάχος του κομματιού

55 - 10 mm

55 - 10 mm

55 - 10 mm

55 - 10 mm

55 - 10 mm

55 - 10 mm

55 - 10 mm

55 - 10 mm

Espesor del canto min/máx

Max/min. thickness of edgebanding in Strips

Min/max. épaisseur des chants pré-coupés

Μεγ. / ελάχ. πάχος συγκόλλησης στις λωρίδες

0,8 - 8 mm

0,8 - 8 mm

0,8 - 8 mm

0,8 - 8 mm

0,8 - 8 mm

0,8 - 8 mm

0,8 - 8 mm

0,8 - 8 mm

Espesor del canto de materiales en rollo min/máx

Max/min. thickness of Edgebanding in Roll

Min/max. épaisseur des chants en rouleau

Μεγ. / ελάχ. πάχος συγκόλλησης σε ρολλό.

0,4 - 3 mm

0,4 - 3 mm

0,4 - 3 mm

0,4 - 3 mm

0,4 - 3 mm

0,4 - 3 mm

0,4 - 3 mm

0,4 - 3 mm

Longitud min/máx del tablero

Max/min. length of the panel

Longueur min/max du panneau

Μεγ. / ελάχ. μήκος κομματιού

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 120 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 120 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 120 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 120 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 120 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 120 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 120 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 120 mm

Ancho min/máx del tablero

Max/min. width of the panel

Min/max. largeur du panneau

Μεγ. / ελάχ. φάρδος κομματιού

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 75 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 75 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 75 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 75 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 75 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 75 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 75 mm

Ilimitada
Unlimited
Illimité
απεριόριστο } 75 mm

Velocidad de avance cadena arrastre

Drag chain speed

Vitesse d'avance de la chaîne

Ταχύτητα Καδένας

9 - 14 mts / min
30 - 46 fpm

9 - 14 mts / min
30 - 46 fpm

9 - 14 mts / min
30 - 46 fpm

9 - 14 mts / min
30 - 46 fpm

9 - 14 mts / min
30 - 46 fpm

9 - 14 mts / min
30 - 46 fpm

9 - 14 mts / min
30 - 46 fpm

9 - 14 mts / min
30 - 46 fpm

Presión de aire necesaria

Air pressure required

Pression pneumatique

Απαιτούμενη παροχή αέρα

6 - 7 Kg / cm²
6 - 7 bar

6 - 7 Kg / cm²
6 - 7 bar

6 - 7 Kg / cm²
6 - 7 bar

6 - 7 Kg / cm²
6 - 7 bar

6 - 7 Kg / cm²
6 - 7 bar

6 - 7 Kg / cm²
6 - 7 bar

6 - 7 Kg / cm²
6 - 7 bar

6 - 7 Kg / cm²
6 - 7 bar

Potencia total instalada

Max. electrical power

Puissance totale installée

Μεγ. ηλεκτρική ισχύς

FR }
QMGP } 8,3 Kw
FR }
FR }

FR }
QMGP } 11,3 Kw
FR }
FR }

FR }
QMGP } 9,6 Kw
FR }
FR }

FR }
QMGP } 12,6 Kw
FR }
FR }

FR }
QMGP } 11 Kw
FR }
FR }

FR }
QMGP } 14 Kw
FR }
FR }

FR }
QMGP } 11 Kw
FR }
FR }

FR }
QMGP } 14 Kw
FR }
FR }

Dimensiones

Dimensions

Dimensions

Διαστάσεις

3750 x 1800 x 1400

4650 x 1800 x 1400

4650 x 1800 x 1400

5770 x 1800 x 1400

5510 x 1800 x 1400

6340 x 1800 x 1400

6070 x 1800 x 1400

6570 x 1800 x 1400

Peso neto

Net weight

Poids net

Καθαρό βάρος

1120 Kg
2500 lbs

1470 Kg
3230 lbs

1440 Kg
3160 lbs

1800 Kg
4020 lbs

1770 Kg
3950 lbs

1930 Kg
4310 lbs

1910 Kg
4260 lbs

2090 Kg
4670 lbs